

Súd: Okresný súd Trebišov  
Spisová značka: 13Csp/54/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7919202763  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 03. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Franková  
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2021:7919202763.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov, sudkyňa JUDr. Eva Franková, v spore žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č.XXX XXX XXX, konajúca na území SR prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47258713, so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, zast.: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., IČO: 47234547, so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, proti žalovanému: N. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, XXX XX C., o zaplatenie 400,92 Eur s prísl., t a k t o

### rozhodol:

- I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 400,92 Eur s 30% úrokom z dlžnej úverovej istiny ročne zo sumy 288,81 Eur od 17.06.2016 do zaplatenia, a 5% úrokom z omeškania ročne zo sumy 347,92 Eur od 17.06.2016 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.
- II. Žalobcovi súd priznáva nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 13.06.2019 sa žalobca domáhal od žalovaného zaplatenia sumy 400,92 Eur spolu s úrokom vo výške 30 % ročne zo sumy 288,81 Eur od 17.06.2016 až do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 347,92 Eur od 17.06.2016 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobca oprel svoj nárok o Zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty, na základe ktorého poskytol žalovanému úverový rámec vo výške 5.000,- Eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru. Nakoľko žalovaný svoj záväzok splácať úver riadne a včas neplnil, žalobca vyhlásil dňa 16.06.2016 mimoriadnu splatnosť úveru.
2. Dňa 24.07.2019 vydal súd platobný rozkaz, nakoľko ho však nebolo možné doručiť žalovanému do vlastných rúk, súd platobný rozkaz zrušil.
3. Žaloba bola žalovanému doručená spolu s uznesením súdu sp. zn. 13Csp/54/2019 - 90 zo dňa 22.06.2020, a to postupom podľa § 116 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“) zverejnením oznámenia o podanej žalobe na úradnej tabuli súdu a webovom sídle súdu. Takto sa žaloba považuje za doručenú aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
4. Súd nariadil na deň 12.03.2021 pojednávanie, na ktoré predvolal strany sporu. Žalobca ospravedlnil svoju neúčasť na pojednávaní a súčasne súhlasil s tým, aby súd vykonal pojednávanie v jeho neprítomnosti. Žalovaný svoju neúčasť nijakým spôsobom neospravedlnil. Účasť na pojednávaní je právom strán sporu, ktoré však v tomto prípade nebolo využité.

5. Súd vykonal dokazovanie písomnými dôkazmi predloženými žalobcom, a to: Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb zo dňa 06.06.2015; Platobným prehľadom úveru za obdobie od 11.06.2015 do 10.06.2016; Potvrdenie o odfinancovaní peňažných prostriedkov zo dňa 15.05.2019; Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 23.06.2016; Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zo dňa 06.10.2016 obchodnej spoločnosti: CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO: 35787783, a zistil nasledovný skutkový stav vecí:

6. Zo Zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb zo dňa 06.06.2015 súd konštatuje, že právny predchodca žalobcu, t.j. spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO: 35787783, so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, poskytol žalovanému úverový rámec vo výške 5.000,- Eur s uvedením aktuálnej výšky úverového rámca 700,- Eur. Výška mesačnej splátky bola určená ako minimálne 5 % z dlžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší násobok 300,- Eur so splatnosťou prvej mesačnej splátky v 10 - tý deň v mesiaci nasledujúci po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené prvé čerpanie revolvingového úveru. Cena tovaru bola vo výške 334,10 Eur a výška 1. čerpania revolvingového úveru bola tiež stanovená vo výške 334,10 Eur. Výška úrokovej sadzby bola stanovená fixne na úrovni 30 % p.a., RPMN bola určená vo výške 34,49 %, odplata vo výške 30 % a priemerná RPMN vo výške 24,97 %. Bol tiež dohodnutý poplatok za poistenie vo výške 4,99 %.

V bode 1.1 Zmluvy boli súčasne uvedené dodatočné predpoklady pre výpočet RPMN: výška čerpania revolvingového úveru 700,- Eur, s výškou mesačnej splátky 68,24 Eur, s poplatkom za správu revolvingového úveru 0,- Eur a splatenie revolvingového úveru v 12 mesačných splátkach. Pri výpočte RPMN nebola zohľadnená suma určená na úhradu poistného, pretože poistenie nie je podmienkou poskytnutia revolvingového úveru. Dlžník je oprávnený kedykoľvek odvolať svoj súhlas s poistením revolvingového úveru, a to aj pred poskytnutím revolvingového úveru. Celková čiastka k zaplateniu: 818,88 Eur.

Z bodu 7.1 Zmluvy súd konštatuje, že v prípade, ak klient nespláca poskytnutý revolvingový úver riadne a včas, ak klient poskytol Cetelemu nepravdivé údaje, ak bolo na majetok klienta, alebo manžela/ku klienta začaté exekučné konanie, ak klient riadne a včas nespláca svoje ďalšie záväzky voči Cetelemu alebo iným veriteľom, je Cetelem oprávnený: a) vyhlásiť mimoriadnu splatnosť revolvingového úveru, t.j. požadovať splatenie revolvingového úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú Cetelem určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti, b) odstúpiť od Zmluvy s okamžitou splatnosťou, c) vypovedať Zmluvu; výpovedná doba je dva mesiace a začína plynúť v 1.deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola klientovi výpoveď zaslaná. Podľa bodu 7.2 Cetelem je oprávnený v prípade porušenia povinností klienta splácať poskytnutý revolvingový úver riadne a včas, požadovať od klienta zaplatenie úrokov z omeškania v zákonom stanovenej výške odo dňa nasledujúceho po dni, kedy došlo k omeškaniu klienta so splácaním revolvingového úveru a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka a klient je povinný úroky z omeškania a náklady spojené s uplatnením pohľadávky zaplatiť. Cetelem je oprávnený od klienta požadovať náhradu škody, ktorá Cetelemu vznikla v súvislosti s porušením povinnosti klienta.

7. Z Platobného prehľadu úveru za obdobie od 11.06.2015 do 10.06.2016 súd konštatuje, že dňa 11.06.2015 žalovaný z revolvingového účtu čerpal prvý krát sumu 334,10 Eur a do 29.06.2015 žalovaný ešte 11 krát čerpal z účtu sumy od 10,- Eur do 50,- Eur. Žalovaný uhradil z celkového úveru len sumu 490,- Eur, pričom k 15.06.2016 predstavovala dlžná čiastka 400,92 Eur z čoho istina je vo výške 288,81 Eur, úroky a ostatné vo výške 59,11 Eur a náklady vo výške 53,- Eur.

8. Z Potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov zo dňa 15.05.2019 súd konštatuje, že žalovaný za obdobie od 11.06.2015 do 25.06.2015 čerpal celkovú sumu 687,85 Eur.

9. Z Oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 23.06.2016 súd konštatuje, že žalovanému bolo oznámené, že z dôvodu riadneho a včasného nesplácania revolvingového úveru bola vyhlásená mimoriadna splatnosť úveru dňa 16.06.2016 a žalovaný bol vyzvaný na zaplatenie sumy vo výške 400,92 Eur zloženej z úverovej istiny vo výške 288,81 Eur, dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 59,11 Eur a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 53,- Eur. Žalovaný bol upozornený, že ak dlžná čiastka nebude uhradená v lehote 14 dní od doručenia tohto oznámenia, pristúpi veriteľ k vymáhaniu pohľadávky súdnou cestou. Táto

zásielka nebola žalovanému doručená, nakoľko sa žalobcovi vrátila ako neprevzatá v odbernej lehote dňa 19.07.2016.

10. Z Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu M. zo dňa 06.10.2016 súd konštatuje, že pôvodný veriteľ CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO: 35787783, so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, Oddiel: Sa, Vložka číslo: XXXX/B, bol vymazaný dňa 30.06.2016 v dôsledku zlúčenia a právnym nástupcom sa stala spoločnosť: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, boulevard Haussmann 1, Paríž 750 09, Francúzska republika.

11. Na základe vykonaného dokazovania súd právne uzatvára:

12. Podľa ust. § 52 ods. 1 až 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa ust. § 657 OZ, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

14. Podľa ust. § 658 ods. 1 OZ, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

15. Podľa ust. § 53 ods. 9 OZ, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

16. Podľa ust. § 565 OZ, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

17. Podľa ust. § 3 ods. 1 OZ, výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

18. Podľa ust. § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

19. Podľa ust. § 53 ods. 6 OZ, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata prevyšovať najvyššiu prípustnú odplatu, ktorú možno od spotrebiteľa pri poskytnutí peňažných prostriedkov požadovať. Odplatu, podrobnosti o stanovení odplaty, kritériách jej stanovenia a najvyššiu prípustnú výšku odplaty ustanovuje vykonávací predpis.

20. Podľa ust. § 544 ods. 1 ods. 2 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

21. Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len „zZoSÚ“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľov.

22. Podľa ust. § 2 písm. d) ZoSÚ, zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

23. Podľa ust. § 517 ods. 1, 2 OZ, ak ide o meškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úrok z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úroku z omeškania a poplatku z omeškania stanovuje vykonávací predpis. Vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z.

24. Podľa ust. § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., výška úroku z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

25. Na základe vykonaného dokazovania mal súd jednoznačne preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu, t.j. spoločnosťou CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO: 35787783, so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, a žalovaným vznikol úverový vzťah na základe Zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb zo dňa 06.06.2015, v zmysle ktorého veriteľ poskytoval žalovanému v Zmluve špecifikovaný úverový rámec a žalovaný sa zaviazal čerpaný úver riadne a včas splácať. Súd tento vzťah posúdil ako spotrebiteľský v zmysle § 52 a nasl. OZ, resp. podľa § 1 ods. 2 ZoSÚ, nakoľko na jednej strane ju uzatváral dodávateľ konajúci v rámci svojej obchodnej (podnikateľskej) činnosti a na strane druhej fyzická osoba spotrebiteľa, ktorá nekonala v rámci svojej podnikateľskej, príp. inej obchodnej činnosti. Súd preskúmaním zmluvy z hľadiska ochrany spotrebiteľa zistil, že táto obsahuje všetky zákonom požadované náležitosti. Žalovaný dôvod ani výšku nároku žalobcu nespochybňoval a zostal v celom konaní nečinný. Vzhľadom na žalobcom predložené listinné dôkazy súd považoval žalobu za dôvodnú, a preto žalovanému uložil povinnosť zaplatiť žalobcom uplatnenú pohľadávku spolu s úrokmi a úrokmi z omeškania. Žalovaný sa s plnením svojho peňažného záväzku dostal do omeškania, preto bude mať žalobca nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania. Podľa citovaných ustanovení vznikol žalobcovi nárok na úrok z omeškania o 5 percentuálnych bodov vyšší, ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, pričom výška základnej úrokovej sadzby ECB k prvému dňu omeškania činila 0,00 %. Takto súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo žalobcom špecifikovanej sumy s tým, že tento úrok bude plynúť odo dňa nasledujúceho po zosplatnení úveru, t.j. od 17.06.2016.

26. Podľa ust. § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

27. Podľa ust. § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

28. Podľa ust. § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

29. Nakoľko mal žaloba v konaní plný úspech, súd mu priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 % s tým, že o výške trov konania rozhodne súdny úradník osobitným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Trebišov v 3 vyhotoveniach.

1. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 363 ods. 1 CSP).

2. Odvolanie možno odôvodniť len tým, že ( §365 ods. 1 CSP)

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 356 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.